

زیارت اربعین امام حسین (ع)

زیارت اربعین یکی از زیارت‌هایی است که بر انجام آن تاکید بسیار زیادی شده است...



زیارت اربعین یکی از زیارت‌هایی است که بر انجام آن تاکید بسیار زیادی شده است تا آنجا که امام حسن عسگری (ع) آن را از نشانه‌های اهل ایمان برشمرده و فرموده اند: «عَلَامَاتُ الْمُؤْمِنِ خَمْسٌ صَلَاةُ الْخَمْسِينَ وَ زِيَارَةُ الْأَرْبَعِينَ وَ التَّخْتُمُ فِي الْيَمِينِ وَ تَعْفِيرُ الْجَبِينِ وَ الْجَهْرُ بِبِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ؛ مؤمن پنج نشانه دارد؛ نمازهای پنجاه گانه روزانه (از واجب و مستحب)؛ زیارت اربعین؛ انگشتر در دست راست کردن؛ پیشانی را هنگام سجده بر خاک گذاشتن؛ و بسم الله الرحمن الرحيم نماز را بلند گفتن.»

به گزارش ایسنا، امسال شاهد متفاوت‌ترین نوع برگزاری اربعین حسینی (ع) هستیم آن هم به دلیل شیوع ویروس کرونا که مسلمانان و شیعیان غیر عراقی بنا به رعایت مسائل بهداشتی و جلوگیری از شیوع ویروس کرونا از پیاده روی و زیارت حضرت ابا عبدالله (ع) به صورت حضوری شرکت در مراسم پیاده روی اربعین جا مانده اند. اما همانگونه که می‌گویند "بعد منزل نبود در سفر روحانی" امسال تمام مردم ایران همزمان و هم صدا با یکدیگر به قرائت و زیارت اربعین حسینی (ع) می‌پردازند و شکوه خود را به سید و سالار شهیدان (ع) می‌کنند.

متن زیارت اربعین

السَّلَامُ عَلَىٰ وَليِّ اللَّهِ وَ حَبِيبِهِ.

سلام بر ولی خدا و دوست او

السَّلَامُ عَلَىٰ خَلِيلِ اللَّهِ وَ تَجِيبِهِ.

سلام بر خلیل خدا و بنده نجیب او

السَّلَامُ عَلَىٰ صَفِيِّ اللَّهِ وَ ابْنِ صَفِيِّهِ

سلام بر بنده برگزیده خدا و فرزند برگزیده اش

السَّلَامُ عَلَىٰ الْخُسَيْنِ الْمَظْلُومِ الشَّهِيدِ

سلام بر حسین مظلوم و شهید

السَّلَامُ عَلَىٰ أَسِيرِ الْكُرْبَاتِ وَ قَتِيلِ الْعَبْرَاتِ

سلام بر آن بزرگواری که به گرفتاری‌ها اسیر بود و کشته اشک روان گردید

اللَّهُمَّ إِنِّي أَشْهَدُ أَنَّهُ وَلِيُّكَ وَ ابْنُ وَلِيِّكَ وَ صَفِيُّكَ وَ ابْنُ صَفِيِّكَ الْفَائِزُ

خدایا من به راستی گواهی دهم که آن حضرت ولی تو و فرزند ولی تو بود و برگزیده ات و فرزند برگزیده ات بود که کامیاب شد

يَكْرَامِيكَ أَكْرَمَتَهُ يَالشَّهَادَةَ وَ حَبَوْتَهُ يَالسَّعَادَةَ وَ اجْتَبَيْتَهُ يَطِيبِ الْوِلَادَةِ

به بزرگداشت تو، گرامیش کردی به وسیله شهادت و مخصوصش داشتی به سعادت و برگزیدی او را به پاکزادی

وَ جَعَلْتَهُ سَيِّدًا مِنَ السَّادَةِ وَ قَائِدًا مِنَ الْقَادَةِ وَ ذَائِدًا مِنَ الذَّادَةِ

و قرارش دادی یکی از آقایان (بزرگ) و از رهروان پیشرو و یکی از کسانی که از حق دفاع کردند

وَ اعْطَيْتَهُ مَوَارِيثَ الْأَنْبِيَاءِ وَ جَعَلْتَهُ حُجَّةً عَلَى خَلْقِكَ مِنَ الْأَوْصِيَاءِ

و میراث‌های پیامبران را به او دادی و از اوصیائی که حجت تو بر خلقت هستند قرارش دادی

قَاعَدَرٌ فِي الدَّعَاءِ وَ مَنَحَ التُّضْحَ وَ بَدَلَ مُهَجَّتَهُ فِيكَ

او نیز در دعوت مردم جای عذر و بهانه ای (برای کسی) نگذارد و بی دریغ خیرخواهی کرد و جان خود را در راه تو داد

لَيْسَتْ تَنْقِذَ عِبَادِكَ مِنَ الْجَهَالَةِ وَ حَيْرَةِ الصَّلَاةِ وَ قَدْ تَوَازَرَ عَلَيْهِ مِنْ عَرْنَةِ الدُّنْيَا وَ بَاعَ حَظَّهُ بِالْأَزْكَلِ الْأَدْنَى.

تا برهاند بندگانت را از (گرداب) جهالت و نادانی و سرگردانی (در وادی) گمراهی و چنان شد که همدست شدند بر علیه آن حضرت کسانی که دنیا فریبشان داد.

وَ شَرَىٰ آخِرَتَهُ بِاللِّمَنِ الْأَوْكَسِ وَ تَعَطَّرَسَ وَ تَرَدَّى فِي هَوَاهُ

و فروختند بهره (کامل و سعادت خود را) به بهای پست ناچیزی و بداد آخرتش را در مقابل بهائی اندک و بی مقدار و بزرگی کردند و خود را در چاه هوا و هوس سرنگون کردند.

وَ اسْخَطَكَ وَ اسْخَطَ نَبِيَّكَ

و تو و پیامبرت را به خشم آوردند

وَ اطَاعَ مِنْ عِبَادِكَ أَهْلَ الشِّفَاقِ وَاللِّفَاقِ وَ حَمَلَةَ الْأَوْزَارِ

و پیروی کردند از میان بندگانت آنانی را که اهل دو دستگی و نفاق بودند و کسانی را که بارهای سنگین گناه به دوش می‌کشیدند

الْمُسْتَوْجِبِينَ النَّارَ فَجَاهَدَهُمْ فِيكَ صَائِرًا مُحْتَسِبًا حَتَّى سَفِكَ فِي طَاعَتِكَ دَمَهُ وَاسْتَبِيحَ حَرِيمَهُ
 و بدین جهت مستوجب دوزخ گشته بودند آن حضرت (که چنان دید) با شکیبائی و پاداش جوئی با آن ها جهاد کرد تا
 خونسش در راه پیروی تو ریخت و حریم مقدسش شکسته شد
اللَّهُمَّ قَالَعْنَهُمْ لَعْنًا وَبِيلاً وَ عَذِّبُهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا
 خدایا آنان را لعنت کن به لعنتی وبال دار و عذابشان کن به عذابی دردناک
السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا بَنَ رَسُولِ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا بَنَ سَيِّدِ الْأَوْصِيَاءِ
 سلام بر تو ای فرزند رسول خدا، سلام بر تو ای فرزند آقای اوصیاء
أَشْهَدُ أَنَّكَ أَمِينُ اللَّهِ وَأَبْنُ أَمِينِهِ عِشْتَ سَعِيدًا وَ مَضَيْتَ
 گواهی دهم که به راستی تو امانتدار خدا و فرزند امانت دار اوپی سعادتمند زیستی و ستوده از دنیا رفتی
حَمِيدًا وَ مِتَّ قَقِيدًا مَطْلُومًا شَهِيدًا وَ أَشْهَدُ أَنَّ اللَّهَ مُنْجِرٌ مَا وَعَدَكَ
 و گمگشته و ستمدیده و شهید درگذشتی و نیز گواهی دهم که خدا به راستی وفا کند بدان وعده ای که به تو داده.
وَ مُهِلِكٌ مَنْ خَذَلَكَ وَ مُعَذِّبٌ مَنْ قَتَلَكَ وَ أَشْهَدُ أَنَّكَ وَقَيْتَ يَعْهَدُ اللَّهُ
 و به هلاکت رساند هر که را که دست از یاریت برداشت و عذاب کند کسی که تو را کشت و گواهی دهم که تو به خوبی
 وفا کردی به عهد خدا.
وَ جَاهَدْتَ فِي سَبِيلِهِ حَتَّى آتَيْكَ الْيَقِينَ فَلَغَنَ اللَّهُ مَنْ قَتَلَكَ.
 و جهاد کردی در راه او تا مرگت فرا رسید خدا لعنت کند کسی که تو را کشت
وَ لَعَنَ اللَّهُ مَنْ ظَلَمَكَ وَ لَعَنَ اللَّهُ أُمَّةً سَمِعَتْ يَذَلَّكَ فَرَضِيَّتْ بِهِ
 و خدا لعنت کند کسی که به تو ستم کرد و خدا لعنت کند مردمی که شنیدند جریان کشتن و ستم تو را و بدان راضی
 بودند.
اللَّهُمَّ إِنِّي أَشْهَدُكَ أَنِّي وَلِيُّ لِمَنْ وَالَاهُ وَ عَدُوٌّ لِمَنْ عَادَاهُ يَا بَنَ رَسُولِ اللَّهِ.
 خدایا من تو را گواه می گیرم که من دوست دارم هر که او را دوست دارد و دشمنم با هر که او را دشمن دارد پدرم و
 مادرم به فدایت ای فرزند رسول خدا.
أَشْهَدُ أَنَّكَ كُنْتَ نُورًا فِي الْأَصْلَابِ الشَّامِيَّةِ وَالْأَرْحَامِ الْمُطَهَّرَةِ.
 گواهی دهم که تو به راستی نوری بودی در پشت پدرانی بلند مرتبه و رحم هایی پاکیزه
لَمْ تُنْجِسْكَ الْجَاهِلِيَّةُ يَا نَجَاسِيهَا وَ لَمْ تُلَيِّسْكَ الْمُدْلَهَمَاتِ مِنْ ثِيَابِهَا.
 که آلوده ات نکرد اوضاع زمان جاهلیت به آلودگی هایش و در برت نکرد از لباس های چرکینش
وَ أَشْهَدُ أَنَّكَ مِنْ دَعَائِمِ الدِّينِ وَ أَرْكَانِ الْمُسْلِمِينَ وَ مَعْقِلِ الْمُؤْمِنِينَ.
 و گواهی دهم که به راستی تو از پایه های دین و ستون های محکم مسلمانان و پناهگاه مردمان با ایمان هستی
وَ أَشْهَدُ أَنَّكَ الْإِمَامُ الْبَرُّ الْتَقِيُّ الرَّضِيُّ الرَّكِيُّ الْهَادِي الْمَهْدِي.
 و گواهی دهم که تو به راستی پیشوای نیکوکار با تقوا و پسندیده و پاکیزه و راهنمای راه یافته ای
وَ أَشْهَدُ أَنَّ الْإِمَامَةَ مِنْ وَدَيْكَ كَلِمَةُ التَّقْوَى وَ أَعْلَامُ الْهُدَى
 و گواهی دهم که همانا امامان از فرزندان روح و حقیقت تقوا و نشانه های هدایت
وَالْعُرْوَةُ الْوُثْقَى وَالْحُجَّةُ عَلَى أَهْلِ الدُّنْيَا وَ أَشْهَدُ أَنِّي يَكُمُ مُؤْمِنٌ
 و رشته های محکم (حق و فضیلت) و حجت هایی بر مردم دنیا هستند و گواهی دهم که من به شما ایمان دارم
وَ يَا بَابَكُمْ مُوقِنٌ بِشَرَايِعِ دِينِي وَ خَوَاتِيمِ عَمَلِي وَ قَلْبِي لِقَلْبِكُمْ سَلِيمٌ.
 و به بازگشتتان یقین دارم با قوانین دینم و عواقب کردارم و دلم تسلیم دل شما است
وَ أَمْرِي لِأَمْرِكُمْ مُتَّبِعٌ وَ نُصْرَتِي لَكُمْ مُعَدَّةٌ حَتَّى يَأْتِيَ اللَّهُ لَكُمْ.
 و کارم پیرو کار شما است و یاریم برایتان آماده است تا آن که خدا در ظهورتان اجازه دهد
فَمَعَكُمْ مَعَكُمْ لَامَعَ عَدْوُكُمْ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَ عَلَى أَرْوَاحِكُمْ.
 پس با شمایم نه با دشمنان شما، دروذهای خدا بر شما و بر روان های شما
وَ أَجْسَادِكُمْ وَ شَاهِدِكُمْ وَ غَائِبِكُمْ وَ ظَاهِرِكُمْ وَ بَاطِنِكُمْ؛
 و پیکرهایتان و حاضران و غائبان و آشکارتان و نهانتان.
أَمِينَ رَبِّ الْعَالَمِينَ.
 آمین ای پروردگار جهانیان.